



BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPSTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO:	03.12.2010		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
	01,02-02-10-	1349/10	

B

Број: 05-05-1- 4569-2/10
Сарајево, 02. децембар 2010. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Споразум између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Црне Горе о граничним прелазима за међународни саобраћај. Споразум је потписао г. Садик Ахметовић, министар безбједности БиХ, у Подгорици, 07. октобра 2010.

Будући да је Министарство безбједности БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,



ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић



MFA - BA - MPP

Broj: 08/1-42-17708-1/10
Sarajevo, 01.12.2010. godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO 01.12.2010			
Organizaciona jedinica	Broj	Podjela	Podjela
05	05-1	9569	

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE

SARAJEVO

Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Crne Gore o graničnim prelazima za međunarodni saobraćaj, - dostavlja se -

U prilogu akta dostavljamo Prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Crne Gore o graničnim prelazima za međunarodni saobraćaj, koji je potpisan u Podgorici 07. oktobra 2010. godine, u dva originala na službenim jezicima BiH i na crnogorskom jeziku.

Podsjećamo da je Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na svojoj 76. sjednici, održanoj 26. avgusta 2010. godine, prihvatilo predmetni Sporazum i za potpisivanje ovlastilo Sadika Ahmetovića, ministra bezbjednosti Bosne i Hercegovine.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na svojoj 137. sjednici, održanoj 18. novembra 2010. godine, utvrdilo je Prijedlog odluke o ratifikaciji navedenog Sporazuma.

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama člana 17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00), provede postupak ratifikacije Odluke o ratifikaciji Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Crne Gore o graničnim prelazima za međunarodni saobraćaj.

Sven Alkalaj
MINISTAR

SPORAZUM
IZMEĐU
VIJEĆA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE
I
VLADE CRNE GORE
O
GRANIČNIM PRIJELAZIMA ZA MEĐUNARODNI PROMET

SPORAZUM IZMEĐU VIJEĆA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE I VLADE CRNE GORE O GRANIČNIM PRIJELAZIMA ZA MEĐUNARODNI PROMET

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Vlada Crne Gore (u daljem tekstu: strane potpisnice),

U želji da unaprijede promet roba i kretanje građana između dvije države i olakšaju međunarodni promet preko zajedničke državne granice,

Sporazumjele su se o slijedećem:

Član 1. (Granični prijelazi)

(1) Strane potpisnice određuju granične prijelaze za međunarodni promet na zajedničkoj državnoj granici, njihovu kategorizaciju, inspeksijske službe, radno vrijeme i granične prijelaze preko kojih se obavlja promet putnika i robe.

(2) Granični prijelazi za međunarodni cestovni, robni i putnički promet:

- a) Metaljka – Metaljka (na putnom pravcu Čajniče – Pljevlja)
- b) Hum - Šćepan polje (na putnom pravcu Foča – Plužine)
- c) Deleuša - Vraćenovići (na putnom pravcu Bileća – Nikšić)
- d) Klobuk - Ilino Brdo (na putnom pravcu Trebinje – Nikšić)
- e) Zupci - Sitnica (na putnom pravcu Trebinje – Herceg Novi)

(3) Granični prijelazi za međunarodni cestovni, robni i putnički promet su otvoreni 24 sata dnevno za promet roba i putnika.

(4) Granični prijelazi za međunarodni cestovni promet pod tač. b) i d) su granični prijelazi prve (1) kategorije i na istim se izvoze, uvoze i prevoze sve vrste roba, uključujući i robe koje podliježu plaćanju akcize, veterinarskom i fitosanitarnom pregledu prema propisima strana potpisnica.

(5) Na graničnom prijelazu Hum - Šćepan polje uspostavlja se fitosanitarna kontrola nakon rekonstrukcije graničnog prijelaza.

(6) Granični prijelazi za međunarodni cestovni promet pod tač. a), c) i e) su granični prijelazi druge kategorije (2) i na istom se izvoze, uvoze i prevoze sve vrste roba, osim robe na koju se plaća akciza. Na graničnom prijelazu pod tač. c) i e) ne može se obavljati izvoz, uvoz i prijevoz robe koja podliježe inspeksijskom nadzoru.

(7) Na graničnom prijelazu Metaljka – Metaljka uspostavlja se fitosanitarna kontrola na period od godine dana od dana potpisivanja ovog sporazuma (utorkom i četvrtkom po najavi).

(8) Radno vrijeme inspekcijskih službi utvrdiće nadležni organi strana potpisnica o čemu će druga strana potpisnica biti obavještena.

(9) Na graničnom prijelazu Sitnica – Zupci uspostavlja se robni promet nakon rekonstrukcije graničnog prijelaza, suglasno dogovoru strana potpisnica.

(10) Granični prijelaz za međunarodni putnički promet:

a) Vitina– Šula (na putnom pravcu Foča – Pljevlja).

(11) Radno vrijeme graničnog prijelaza za međunarodni putnički promet je 24 sata.

Član 2.

(Promet preko državne granice)

(1) Promet preko državne granice između Bosne i Hercegovine i Crne Gore, dozvoljen je samo na mjestima određenim sporazumima, kao graničnim prijelazima za međunarodni i pogranični promet.

(2) Promet ljudi i roba, van graničnih prijelaza određenih sporazumima iz stava 1. ovog člana, nije dozvoljen.

(3) Strane potpisnice će adekvatnim sredstvima i odgovarajućom kontrolom zatvoriti sve lokacije koje sporazumima nisu određene kao granični prijelazi, o čemu će, blagovremeno, obavijestiti svoje građane.

Član 3.

(Nadzor)

(1) Nadzor nad provođenjem odredbi ovog sporazuma obavlja Mješovita komisija za granične prijelaze koju čine predstavnici strana potpisnica (u daljem tekstu: Mješovita komisija).

(2) Svaka strana potpisnica imenuje predsjednika svog dijela Komisije i po pet članova.

(3) Komisija će se obrazovati u roku od 60 dana od dana potpisivanja ovog Sporazuma.

(4) O imenovanju i izmjenama predsjednika Komisije, dvije strane će se međusobno obavještavati diplomatskim putem, a o izmjenama članova Komisije predsjednici Komisija će se obavještavati razmjenom pisama.

(5) Komisija u svom radu može angažirati i stručnjake iz drugih oblasti.

Član 4.
(Zadaci i način rada mješovite komisije)

- (1) Osnovni zadaci Mješovite komisije su:
 - a) da prati i analizira primjenu Sporazuma,
 - b) da razmatra i rješava sva pitanja koja će se javljati tokom primjene Sporazuma,
 - c) da nadležnim organima strana potpisnica daje prijedloge za izmjene i dopune Sporazuma i predlaže poduzimanje mjera koje se odnose na poboljšanje uvjeta za njegovu primjenu.
- (2) Način rada mješovite komisije utvrđuje se Poslovníkom.
- (3) Mješovita komisija će se sastajati i raditi prema ukazanoj potrebi, a najmanje jednom kvartalno, naizmjenično na teritoriji jedne i druge strane potpisnice.

Član 5.
(Imunitet, oslobađanje od taksi i pružanje pomoći)

- (1) Članovi Mješovite komisije, eksperti i pomoćno osoblje, za vrijeme boravka na teritoriji druge strane potpisnice, radi obavljanja zadataka iz svoje nadležnosti, uživaju osobni imunitet i nepovredivost službenih dokumenata.
- (2) Stvari i prijevozna sredstva potrebna za rad Mješovite komisije, oslobođeni su plaćanja takse, uvozne i izvozne carine.
- (3) Organi svake strane potpisnice pružiti će osobama iz stava 1. ovog člana potrebnu pomoć u osiguranju smještaja, prijevoznih sredstava i uspostavljanju veze sa vlastitim vlastima.

Član 6.
(Vrijeme trajanja i otkazni rok)

- (1) Sporazum se sklapa na neodređeno vrijeme.
- (2) Svaka strana potpisnica može Sporazum otkazati diplomatskim putem, s otkaznim rokom od šest mjeseci.

Član 7.
(Potvrđivanja i stupanje na snagu)

Ovaj sporazum podliježe potvrđivanju u skladu sa zakonodavstvom strana potpisnica, a stupa na snagu osmog dana od dana prijema posljednjeg obavještenja diplomatskim putem, kojim se strane potpisnice uzajamno obavještavaju o ispunjenju uvjeta predviđenih unutarnjim zakonodavstvom strana potpisnica za stupanje na snagu sporazuma.

Sačinjeno u Podgorici, dana 07.10.2010. godine, u dva originalna primjerka, na službenim jezicima Bosne i Hercegovine (bosanski, hrvatski i srpski) i na crnogorskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni.

**Za Vijeće ministara
Bosne i Hercegovine**

Sadik Ahmetović, s.r.

Za Vladu Crne Gore

Ivan Brajović, s.r.